

«В БЕРЛИНЕ ВЫ ОБЪЕКТИВНО НУЖНЕЕ»:

С.Л. ФРАНК И Н.А. БЕРДЯЕВ В 1927 ГОДУ.

ФРАГМЕНТ НЕИЗДАННОЙ ПЕРЕПИСКИ

ПУБЛИКАЦИЯ
АЛЕКСЕЯ ГАПОНЕНКОВА

Переписка крупнейших русских философов-эмигрантов и религиозных мыслителей С.Л. Франка и Н.А. Бердяева, охватывающая период с 1923 по 1947 гг. и хранящаяся в основной своей части в Бахметьевском архиве Колумбийского университета США, в полном объеме еще не опубликована и готовится к печати автором настоящего предисловия¹. Эпистолярный диалог, длившийся много лет, как целостный комплекс включает в себя, помимо прочего, европейский контекст и культурной жизни русского зарубежья, прежде всего, двух центров диаспоры — Берлина и Парижа, и развития русской философии, находившейся в тесном контакте с европейской философской мыслью 1920–1940-х гг.

В Париже и Берлине Бердяев и Франк вели постоянную религиозно-общественную деятельность, занимались созданием русских организаций за границей, чтением лекций, изданием своих книг и философско-публицистических сборников. Они являлись активными участниками Русского студенческого христианского движения, стояли у истоков создания Религиозно-философской академии, Русского научного института, были членами Братства Святой Софии, сотрудничали со Свято-Сергиевским Богословским институтом в Париже. Оба верили, что раскол между эмиграцией и Россией будет преодолен духовно, религиозно.

Особое место в жизни Бердяева эмигрантского периода занимала Религиозно-философская академия (Берлин, 1922–1927; Париж, ноябрь 1924–1940). Академия ставила своей задачей изучение религиозно-философских и духовных проблем и распространение знаний, прежде всего, среди русской диаспоры. Инициатива ее открытия принадлежала самому Бердяеву, он возглавлял ее с 1922 по 1940 гг., при поддержке Христианской ассоциации молодых людей (УМСА). Франк руководил отделением Академии в Берлине.

Эпистолярный диалог Франка и Бердяева наполнен христианскими мотивами, многочисленными культурными темами. В их переписке содержатся характеристики и оценки, даваемые общим знакомым, в том числе — европейским философам и мыслителям (Ж. Маритен, Г. Марсель, Э. Жильсон, Л. Брюншвиц, Г. Кайзерлинг, Э. Кассирер, Г. Фессар и др.), организациям и обществам (УМСА, «Kantgesellschaft»), издательствам («Обелиск», «УМСА-Press», «Fernand Aubier»), журналам («Путь», «Kantstudien», «Europäische Revue», «Hochland», «Revue de Philosophie», «Études. Revue catholique d'intérêt général», «Revue Thomiste» и др.), лекциям, учебным заведениям. Рассуждая о трудностях общения в среде русской эмиграции, оба философа сообща пытались наладить дискуссии по духовной проблематике в немецком и французском обществах. Бердяеву это удалось в большей степени по причине его философско-литературной известности во Франции. Так, он стал инициатором межконфессиональных

¹ См.: Гапоненков А.А. Эпистолярный диалог С.Л. Франка и Н.А. Бердяева (1923–1947) // Вопросы философии. 2014. № 2. С. 119–130; Из переписки С.Л. Франка и Н.А. Бердяева (1923–1926) / Сост., публ., подготовка текста, комментарии А.А. Гапоненкова // Там же. С. 131–154.



собраний французских католиков и протестантов, католиков-модернистов и католиков-томистов. Что касается Франка, то из докладов, с которыми он выступал в немецких городах, в первую очередь стоит назвать «Die russische Weltanschauung» («Русское мировоззрение», 1926).

Ниже впервые публикуются три письма, проливающие свет на один из эпизодов сотрудничества Франка со знаменитым журналом «Путь» (1925–1939) — органом русской религиозной мысли под редакцией Бердяева (при участии Б. П. Вышеславцева и Г. Г. Кульмана). Издание выходило под эгидой Религиозно-философской академии. В редакционной статье первого номера «Духовные задачи русской эмиграции» Бердяев писал: «Журнал „Путь“ стремится быть выразителем духовных и религиозных задач русской эмиграции. Это есть орган православный и вместе с тем связанный с традициями русской творческой религиозной мысли. Имена Хомякова, Достоевского, Вл. Соловьева, Бухарева, В. Несмелова, Н. Федорова близки и дороги руководителям этого журнала. Идея христианской свободы была выношена русской религиозной мыслью XIX века, и мы должны быть ей верны. Мы должны бороться за достоинство и свободу человеческого духа, за самый образ человека, ныне попираемый. И журналу „Путь“ предстоит борьба на два фронта: против течений, которые думают обрести духовное творчество в разрыве с православной Церковью, и против течения, которое враждебно духовному творчеству и хочет исключительно реакции и реставрации».

В конце 1920-х — начале 1930-х гг. Бердяев оказывал посильную поддержку Франку и его семье, что дало последнему возможность продолжать жить и работать в Берлине, опубликовать в парижском издательстве «YMCA-Press» выдающуюся книгу по социальной философии «Духовные основы общества» (1930).

КОММЕНТАРИИ К ПЕРЕПИСКЕ — автора публикации Алексея Гапоненкова

1. С. Л. Франк — Н. А. Бердяеву
8 ноября 1927 г. Берлин².

Берлин, 8.XI.27.

Дорогой Николай Александрович, посылаю Вам одновременно две рецензии — одна на немецкую книгу Дакэ, вышедшую уже довольно давно (в 1924 г.), но представляющую, по моему мнению, исключительный интерес³, другую — на книги Лосева⁴. В последней я был осторожен и не договаривал до конца всего, что нужно было бы сказать, ограничиваясь намеками, чтобы не повредить Лосеву⁵.

В прошлом письме, в к<ото>ром я Вам послал план «Социальной философии» для YMCA⁶,

2 На конверте почтовый штемпель: Берлин. 9.11.27.

3 См.: Франк С. Древние сказания о судьбе человека: (По поводу книги Edgar Dacque: *Urwelt, Sage und Menschheit*) // Путь. 1928. № 9 (январь). С. 91–93.

Даке Эдгар (Dacqué Edgar, 1878–1945) — немецкий палеонтолог и палеогеограф, профессор Мюнхенского университета, теософ, автор книги «Первобытный мир, сказания и человечество» (1924), в которой содержание мифов объясняется естественно-исторически, а истолковывается метафизически.

4 См.: Франк С. Новая русская философская система // Путь. 1928. № 9 (январь). С. 89–90. Рецензировались две книги А. Ф. Лосева, вышедшие в 1927 г.: «Философия имени» и «Античный космос и современная наука».

5 Франк был знаком с А. Ф. Лосевым с 1911 г. См.: Тахо-Годи Е. А. Алексей Лосев в эпоху русской революции: 1917–1919. М., 2014.

6 YMCA (название от первых букв «The Young Men's Christian Association» — Христианская ассоциация молодых людей) — организация, основанная в Лондоне Джорджем Вильямсом в 1844 г. и в дальнейшем переместившаяся в г. Бостон (США); ставила своей целью помощь в общении христианских организаций по всему миру. В Русском Зарубежье на базе YMCA возникло Русское студенческое христианское движение (1921) и издательство «YMCA-Press». Франк имеет в виду именно это православное и общекультурное издательство русской книги, основанное в 1921 г. в Праге (с 1923 г. находилось в Берлине, с 1925 по 1940 гг. — в Париже). Бердяев был его директором (1925–1948), а Б. П. Вышеславцев — редактором. Издательство выпускало учебники и учебные пособия, научно-техническую литературу, курсы лекций, издания классиков русской литературы и современных авторов. Русские религиозные философы в эмиграции, печатая в этом издательстве свои сочинения, радикально изменили его направленность, сделав выразителем целого направления русской религиозно-философской мысли начала XX в. (Бердяев, о Сергий Булгаков, Вышеславцев, Н. О. Лосский, Франк и др.). С 1959 г. издательство «YMCA-Press», сохранив прежнее название, действует в рамках РСХД. В письме от 25 октября 1927 г. из Берлина С. Л. Франк писал Н. А. Бердяеву: «Я несколько запоздал с присылкой Вам плана моей книги „Социальная философия“. Надеюсь все-таки, что не опоздал или что отсутствие плана не помешало принципиальному обсуждению вопроса. Посылаю сейчас краткое содержание книги и указание её основных мотивов». Речь идет о книге «Духовные основы общества. Введение в социальную философию» (Париж: YMCA-Press, 1930. 317 с.).

я забыл ещё прибавить, что кроме этой книги, я бы мог написать для YMCA популярную брошюру листа в 2–3 на тему о «материализме»⁷, специально для молодежи, захваченной советским или полусоветским образом мысли или современным практицизмом. У нас в Берлине этот тип начинает прямо преобладать среди молодежи «младшего возраста» (кончающих гимназистов и начинающих студентов), и нужда в такой книге, по-моему, большая.

Привет Вашим дамам⁸ от меня и Т<атьяны> С<ергеевны>⁹. Жму Вашу руку.

Ваш С. Франк.

P.S. Дело с русской философией в «Истории новейшей филос<офии>» Überweg'a не вышло, т<ак> к<ак> книга уже набрана и почти напечатана¹⁰. Из первых строк моей рецензии на Лосева, в к<ото>рой я поминаю эту тему, Вы увидите, как Oesterreich пытается оправдать своё свинство¹¹. Лютославский¹², которого я видел здесь, хвастался мне, что польской философии отведено чуть не 50 стр., а русской — 8. Когда книга выйдет, я постараюсь резко протестовать против неё в одном из немецк<их> философских журналов¹³.

С.Ф.

7 Брошюра «Материализм как мировоззрение» (Париж, 1928. 32 с.) была издана в «YMCA-Press» в серии «Христианство, атеизм и современность».

8 Вместе с Бердяевым жили его жена, Лидия Юдифовна Бердяева (урожд. Трушева, 1874–1945) — переводчица, поэтесса; ее сестра Е. Ю. Ранн и их мать И. В. Трушева.

9 Татьяна Сергеевна Франк (урожд. Барцева, 1886–1984) — жена Франка, верная спутница и самоотверженная помощница.

10 Ибервег Фридрих (Überweg Friedrich, 1826–1871) — немецкий философ, логик и историк философии. Имеется в виду 11–12-е переиздание его труда «Grundriss der Geschichte der Philosophie» (Берлин, 1923–1928) с переработкой и дополнениями, сделанными М. Хайнц, Б. Гейером и Т. К. Эстеррайхом.

11 См.: «В последнем, имеющим в ближайшее время появиться, издании «История новейшей философии» (в составе известного учебника «История философии» Ибервега), в которое нам удалось заглянуть до его выхода в свет, в главе о русской философии говорится, что Россия перестала существовать, как культурное государство, и что поэтому философское творчество в ней прекратилось. Это суждение редактора нового издания учебника Ибервега, проф. Oesterreich-a не только глубоко оскорбительно для нашего национального сознания, но, конечно, и по существу совершенно неверно» (Франк С. Новая русская философская система // Путь. 1928. № 9 (январь). С. 89). Профессор Трауготт Константин Эстеррайх (Oesterreich Traugott Konstantin, 1880–1949), которого упоминает Франк, — редактор 4-го и 5-го томов «Очерка истории философии Нового времени» Ф. Ибервега.

12 Лютославский Викентий Францевич (Lutoslawski Wincenty, 1863–1954) — польский философ и филолог, специалист по античной философии, Платону; преподавал в Москве, Казани, Лондоне и Кракове; представитель польского мессианизма.

13 Сведения о предполагаемой рецензии не обнаружены.

2. Н. А. Бердяев — С. Л. Франку

16 ноября 1927 г. Клармар¹⁴.

16 ноября.

Дорогой Семен Людвигович! Я до сих пор не отвечал на Ваши письма, так как хотел немного больше выяснить вопрос о Вашем положении¹⁵. К сожалению, до возвращения Г. Г. Кульмана¹⁶, которое произойдёт во вторую половину декабря, вполне выяснить ничего не удастся. Меня поразило, что Кульман в окончательной форме заявил Вам, что с Июля месяца YMCA перестанет Вам платить. Мы со всех сторон обсуждали этот вопрос с Ф. Т. Пьяновым и В. В. Зеньковским¹⁷. Я хотел поговорить о Вас с Макнотеном¹⁸ и даже написать Моту¹⁹, но это неудобно сделать до возвращения Кульмана. Пьянов очень горячо отстаивал Вашу необходимость для Берлина и может быть это можно было бы отстоять, если бы согласились соединить Вас с Феодоровским²⁰. Но возобладало мнение о необходимости перевести в Берлин Слонима²¹ из Праги. Я думаю, что

14 Адрес Франка: Allemagne, Deutschland, Berlin — Halensee, Joachimfriedrichstrasse, 48, bei Eliasberg.

15 Бердяев имеет в виду закрытие берлинского отделения Религиозно-философской академии, во главе которого стоял Франк, и возможность финансирования его деятельности со стороны YMCA.

16 Кульман Густав Густавович (Kullmann Gustav, 1894–1961) — швейцарский общественный деятель, юрист, профессор Цюрихского университета, секретарь YMCA по работе среди русских эмигрантов (непосредственным руководителем его был П. Андерсон), один из основателей Религиозно-философской академии, Русского студенческого христианского движения (РСХД), издательства «YMCA-Press», Свято-Сергиевского Богословского института, журнала «Путь». Содействовал изданию православных книг на русском языке. Принял православие в 1928 г., женился на М. М. Зерновой, христианской общественной деятельнице, участнице РСХД.

17 Пьянов Федор Тимофеевич (1889–1969) — один из руководителей РСХД в Германии (1923–1927) и Франции (1927–1935); работал под началом П. Андерсона; один из ближайших друзей Бердяева. Зеньковский Василий Васильевич, протоиерей (1881–1962) — богослов, историк философии, психолог, педагог, литературный критик, мемуарист. Один из организаторов и первый председатель Русского студенческого христианского движения (1923–1926). С 1926 г. жил в Париже.

18 Мак-Нотен Эдгар (MacNaughten Edgar, 1882–1933) — общественный деятель, один из организаторов РСХД и «YMCA-Press», представитель YMCA по работе с русскими эмигрантами. Работал в Австро-Венгрии, Советской России, Польше, Германии, Франции (в Париже — с 1928 г., председатель правления Русского высшего технического училища). Русские эмигранты называли его Эдгар Иванович.

19 Мотт Джон Рейли (Mott John Raleigh, 1865–1955) — американский религиозный деятель, филантроп, президент Всемирной студенческой христианской организации, генеральный секретарь международного комитета YMCA (1915–1928); президент Всемирного союза организаций YMCA (1926–1937); Нобелевский лауреат (1946); почетный председатель Всемирного совета церквей (с 1948 г.). Инициатор создания издательства «YMCA-Press», один из основателей Свято-Сергиевского Богословского института, журнала «Путь».

20 Феодоровский Владимир Митрофанович (1896–1976) — близкий знакомый Франка по кружковой работе в РСХД, впоследствии — помощник настоятеля Трехсвятительского подворья в Париже (1960-е гг.), протоиерей (1970), секретарь Западно-Европейского экзархата Московского патриархата.

21 Слоним Марк Львович (1894–1976) — писатель, публицист, литературный критик. Состоял в партии эсеров. В эмиграции с 1922 г. (Берлин, Прага, Париж, США); один из руководителей Русского заграничного исторического архива, редактировал журнал «Социалист-революционер».



единственное радикальное средство написать Моту, если на это согласится Кульман, причем я хочу убедить Зеньковского подписать письмо вместе со мной, им, как нами двумя, американцы еще дорожат. Говорил также с Зеньковским по поводу возможных для Вас перспектив в Дух<овной> Академии²². При переезде в Париж Вы бы могли иметь от Духовной Академии 60 дол<ларов> в месяц. Это само собой несколько Вас не устроило бы, да и бюджет Дух<овной> Акад<емии> не тверд. На YMCA же при переезде в Париж меньше всего можно рассчитывать, так как здесь сли<шко>м много людей. В Берлине Вы объективно нужнее. Если бы Вы могли получить кафедру в Юрьеве, то это, конечно, наиболее Вас устроило бы. Пока же нужно еще сделать попытку отстоять Ваше вознаграждение в Берлине. Вопрос этот меня очень мучит.

Теперь о литературных делах. Рецензии Ваши пойдут в ближ<ай>шем № «Пути»²³. Очень прошу

22 Имеется в виду Свято-Сергиевский Богословский институт в Париже (1925 — по настоящее время) — высшее учебное заведение. Он задумывался как Духовная академия, назван в память Богословского института в Петрограде (1919–1921), созданного после закрытия духовных заведений в Советской России. Первым ректором Богословского института в Париже был митрополит Евлогий (1926–1946). Бердяев и Франк приглашались Богословским институтом для чтения особых курсов лекций по философии. См.: Франк С. Русский богословский институт // Руль. 30 декабря 1928.

23 См. примеч. 3 и 4.

Вас и впредь почаще писать для «Пути» такого рода заметки, они очень нужны. Со следующего года «Путь» будет выходить шесть раз в год, но каждая книжка не должна превышать 6 ½ листов. О предлагаемой Вами брошюре говорил. Пишите о материализме, и я убежден, что брошюра будет напечатана²⁴, хотя Андерсон²⁵ и не хочет придавать этому характер заказа. Но есть обязательное условие: все аналогичные брошюры должны быть размера 1–1 ½ листа. И Ваша брошюра о материализме должна не превышать 1 ½ листа, иначе её нужно будет сокращать. Вы сможете потом написать еще другую брошюру на одну из намеченных нами тем. Я передал также план Вашей книги и говорил о ней²⁶. В принципе она подойдет, и провести её удастся. Но есть затруднение. Очень мало шансов, чтобы она могла быть издана в 28 году, так как год этот заполнен. Книга могла бы выйти в начале 29 года. Но чем скорее Вы доставите книгу, тем лучше. Если будет рукопись, то легче будет бороться за её напечатание.

У меня уже начались лекции и семинары, которые имеют довольно большое количество участников. Работы очень много. Пьянов очень энергичен в Париже. Тут происходит кризис кружков. Деятелен только кружок изучения России²⁷.

Привет от нас Татьяне Сергеевне.

Ваш Ник. Бердяев.

3. С. Л. Франк — Н. А. Бердяеву
21 ноября 1927 г. Берлин.

Берлин, 21.XI.27.
Berlin — Halensee,
Joachim-Friedrichstr<asse> 48.

Дорогой Николай Александрович!

Я очень тронут Вашим вниманием ко мне и заботами обо мне. Путь, намеченный Вами для сохранения моего положения в рел<игиозно>-фил<ософской> академии — обращение к Моту — единственный теперь остающийся. Боюсь только, что Кульман на него не согласится, т<ак> к<ак> это не соответствует американским бюрократическим порядкам и может быть воспринято как жалоба на Мак-

24 См. примеч. 7.

25 Андерсон Пол Б. (Anderson Paul B., 1894–1985) — международный секретарь YMCA для русской эмиграции, главный представитель Дж. Р. Мотта в Берлине, руководил РСХД с 1926 по 1977 г. Среди эмигрантов его называли Павел Францевич. Занимался организацией русского издательства «YMCA-Press». См. воспоминания: Андерсон П. Ф. «Бердяевские годы» (1922–1939) // «Вестник РХД». 1985. № 144. С. 244–291.

26 См. примеч. 6.

27 Руководил кружком по изучению России историк-медиевист, публицист Г. П. Федотов.

Нотена. Кульман мне говорил, что Мак-Нотен настаивал на моей «ликвидации» уже с 1-го января, и Кульману лишь с трудом удалось отстоять сохранение, в виде переходной меры, мне сокращенного (меньше на 30 долл<аров>) содержания до 1 июля. Кульман здесь просил своего друга Вольферса²⁸ позаботиться приисканием мне немецкой работы, но по моим соображениям — и в силу трудности самого дела, и малой влиятельности Вольферса — можно сказать 99 на сто шансов, что из этого ничего не выйдет. — Трудность и рискованность переезда в Париж я очень хорошо понимаю, и этот переезд во всех отношениях мне не очень улыбается, я решил бы на него лишь в самом крайнем случае. Да и объективно я здесь нужен. Как ни мало здесь работы, без меня здесь все сразу кончится. Кроме Берлина, здесь есть очень живой и благодарный студенческий материал в Йене и Фрейберге,

от Берлина это очень близко, в Фрейберге я только что был и остался очень доволен, в Йену поеду в начале декабря; можно поддерживать с этой молодежью постоянную связь.

Что касается литературных дел, то брошюру о материализме, в 1 ½ листа, я напишу. С «Социальной философией» трудность состоит в том, что ввиду нужды в заработке я могу приняться за её писание, только если я смогу получить хоть некоторый аванс, а это, очевидно, предполагает уже наличность решения о принятии книги. Но подумаю и постараюсь. Мож<ет> быть, Вы возьмете главу из неё в «Путь»?²⁹

Всего доброго. Жму Вашу руку. Привет Вашим дамам. Т<атьяна> С<ергеевна> шлет всем искренний привет.

Ваш С. Франк.

²⁸ Возможно, имеется в виду немецкий философ и политолог Арнольд Вольферс (Arnold Wolfers, 1892–1968).

²⁹ В журнале «Путь» глава из книги Франка «Духовные основы общества» не публиковалась.